



# Instrukcja instalacji

**KLAWIATURY**

**PK55XX/RFK55XX**

**DSC®**

WERSJA 1.1



AAT Holding sp. z o.o.

ul. Puławska 431, 02-801 Warszawa, tel. 022 546 05 46, faks 022 546 05 01  
www.aat.pl



## SPIS TREŚCI

<b>1. WPROWADZENIE .....</b>	<b>4</b>
1.1. Specyfikacja .....	4
1.2. Zawartość opakowania .....	4
<b>2. MONTAŻ .....</b>	<b>4</b>
2.1. Demontaż klawiatury z podstawy .....	4
2.2. Montaż klawiatury na ścianie i doprowadzenie przewodów .....	5
2.4. Podłączenia .....	5
2.5. Podłączenie zasilania .....	5
<b>3. PROGRAMOWANIE KLAWIATURY .....</b>	<b>5</b>
3.1. Przesłanie zaprogramowanych opisów do wszystkich klawiatur w systemie .....	6
3.2. Zmiana języka wyświetlania na klawiaturach PK5500/RFK5500 .....	6
3.3. Przypisywanie klawiatur .....	6
3.4. Programowanie nazw linii i podsystemów na klawiaturach PK5500/RFK5500 .....	6
3.5. Regulacja kontrastu i jasności wyświetlania napisów .....	7
3.6. Regulacja poziomu dźwięku brzęczyka .....	7
3.7. Przesłanie ustawień gongu do wszystkich klawiatur w systemie .....	7
3.8. Symbole na wyświetlaczu klawiatur .....	7
<b>4. ARKUSZE PROGRAMOWANIA KLAWIATURY .....</b>	<b>8</b>
<b>5. KLAWIATURY ZINTEGROWANE Z ODBIORNIKIEM RADIOWYM .....</b>	<b>11</b>
5.1. Kompatybilne urządzenia bezprzewodowe .....	11
5.2. Komunikacja z DLS .....	11
5.3. Testowanie zasięgu urządzeń bezprzewodowych .....	11
5.4. Test zasięgu urządzeń przenośnych .....	11
5.5. Wymiana baterii w urządzeniach bezprzewodowych .....	11
5.6. Rozwiązywanie problemów .....	12
<b>6. ARKUSZE PROGRAMOWANIA MODUŁU ODBIORNIKA RADIOWEGO .....</b>	<b>13</b>

## 1. WPROWADZENIE

Klawiatury PK55XX/RFK55XX mogą być zastosowane do systemów alarmowych obsługujących do 64 linii dozorowych. Klawiatury mogą pracować z następującymi centralami alarmowymi DSC:

Klawiatury RFK posiadają zintegrowany odbiornik radiowy.

- PC585
- PC5020
- PC1864
- PC1565
- PC1616
- PC5010
- PC1832

### 1.1. Specyfikacja

- Zakres temperatur pracy: od -10°C do +55°C,
- Dopuszczalna wilgotność: 93% bez kondensacji,
- Stopień ochrony obudowy: IP30,
- Napięcie zasilania: 12V=,
- Pobór prądu dla klawiatur PK55XX: 50mA (tryb czuwania)/ maks. 125mA,
- Pobór prądu dla klawiatur RFK55XX: 75mA (tryb czuwania)/ maks. 135mA,
- Komunikacja z centralą za pomocą 4 przewodowej magistrali,
- Dodatkowy zacisk do wykorzystania jako linia dozorowa\* lub wyjście PGM,
- 5 programowalnych przycisków funkcyjnych,
- Zintegrowany czujnik niskiej temperatury,
- Częstotliwość pracy: 433,92MHz (tylko klawiatury RFK55XX),
- Maksymalnie do 32 linii bezprzewodowych (tylko klawiatury RFK55XX).

**\*UWAGA: Linia klawiaturowa nie może być zaprogramowana jako linia Pożarowa lub 24h**

### 1.2. Zawartość opakowania

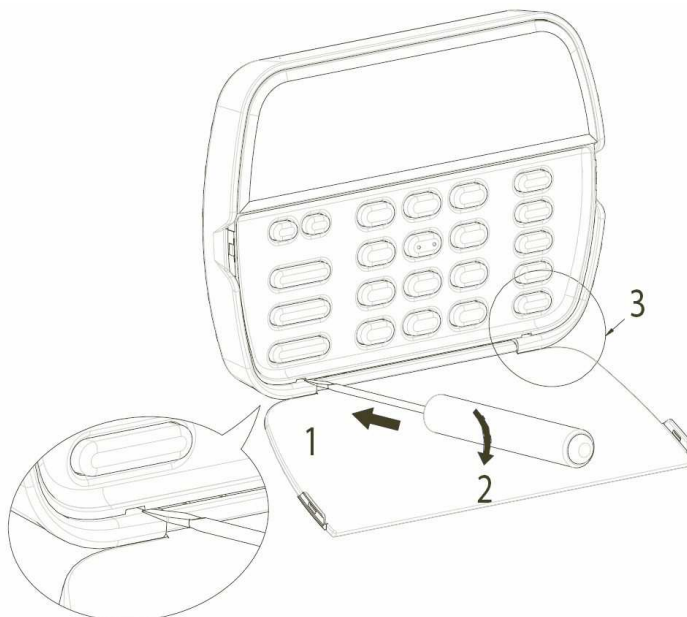
- klawiatura serii POWER
- Naklejka na klapkę klawiatury
- 4 śruby montażowe
- 1 styk sabotażowy
- 2 rezystory parametryczne
- Instrukcja instalacji

## 2. MONTAŻ

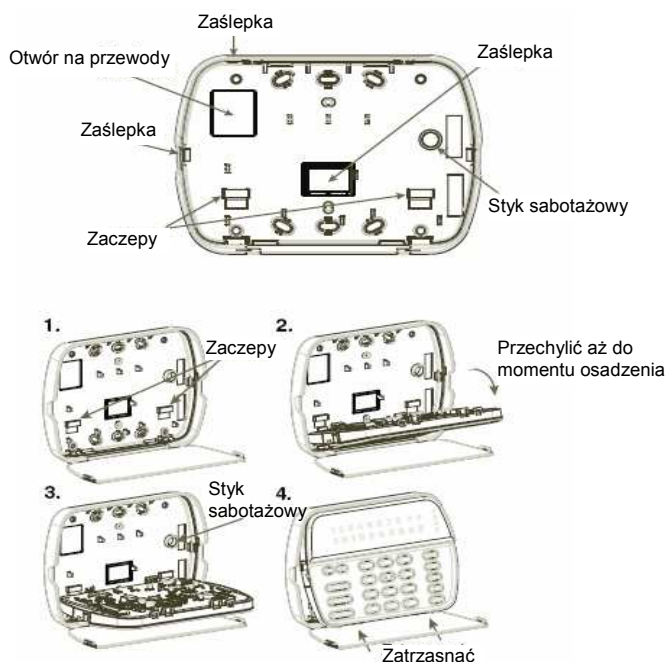
Klawiaturę należy zamontować w miejscu suchym i bezpiecznym, łatwo dostępnym dla użytkownika systemu.

### 2.1. Demontaż klawiatury z podstawy

1. Należy włożyć płaski śrubokręt w odpowiednią szczelinę (pierwszą z dwóch)
2. Następnie delikatnie podważyć śrubokrętem klawiaturę. Wykonanie tej czynności spowoduje uwolnienie z zacisku jednej strony klawiatury.
3. Powtórzyć kroki 1 i 2 z następną szczeliną aby wyjąć klawiaturę z obudowy i uzyskać dostęp do zacisków.



## 2.2. Montaż klawiatury na ścianie i doprowadzenie przewodów



1. Należy przymocować podstawę obudowy do ściany za pomocą 4 śrub.
2. Założyć klawiaturę na zaczepy w podstawie i przesunąć ją w dół.
3. Przełożyć przewody przez otwór lub odpowiednie przepusty po usunięciu zaślepek. Podłączyć magistralę i zacisk P/Z. Umieścić gumowy styk sabotażowy w gnieździe podstawy.
4. Zdjąć klawiaturę z zaczepów i umieścić na podstawie upewniając się, że przewód jest maksymalnie dosunięty do ściany. Przewód należy poprowadzić wewnątrz klawiatury omijając podzespoły o większej wysokości. Następnie należy zatrzasnąć panel przedni i upewnić się czy przewód nie naciska zbyt mocno na klawiaturę.  
*UWAGA: Jeżeli przewód zbyt mocno naciska na klawiaturę, należy ponownie zdjąć panel przedni i zmienić trasę przewodu. Powyższe kroki należy powtórzyć aż do poprawnego zamknięcia klawiatury.*

## 2.3. Podłączenia

1. Przed podłączeniem przewodów zasilanie centrali alarmowej musi być wyłączone (transformator i akumulator).
2. Podłączyć 4 przewody magistrali komunikacyjnej z centrali alarmowej (czerwony, czarny, żółty i zielony) do zacisków klawiatury zgodnie z rysunkiem.
3. Po zaprogramowaniu jako linia dozorowa, do zacisku P/Z klawiatury można podłączyć np. kontaktron drzwiowy. Pozwala to wyeliminować potrzebę dodatkowego prowadzenia przewodu do centrali alarmowej. Aby podłączyć daną linię klawiaturową, należy poprowadzić jeden przewód od czujki do zacisku P/Z, natomiast drugi przewód do zacisku B. Dla czujek które wymagają zasilania, należy poprowadzić przewody do zacisku R („+” zasilania) i do zacisku B („-” zasilania). Jeżeli w systemie używane są rezystory parametryczne EOL, linię należy podłączyć zgodnie z konfiguracją opisaną w instrukcji instalacji i programowania centrali alarmowej.
4. Jeżeli zacisk P/Z został zaprogramowany jako wyjście PGM, zachowuje się ono zgodnie z typem wyjścia zaprogramowanym w sekcji [080] programowania klawiatury. Między zaciskiem P/Z a zaciskiem dodatkim zasilania R można podłączyć niewielkie urządzenie sterowane prądem stałym (przełącznik, brzęczyk) o obciążeniu nie przekraczającym **50mA**.



## 2.5. Podłączenie zasilania

Po podłączeniu przewodów i zamontowaniu klawiatury na ścianie, można załączyć zasilanie centrali alarmowej:

1. Podłączyć końcówki zasilania do akumulatora.
2. Podłączyć zasilanie AC.

## 3. PROGRAMOWANIE KLAWIATURY

Klawiatura posiada wiele programowalnych opcji które opisano w dalszej części tej instrukcji. Programowanie klawiatury podobne jest do programowania centrali alarmowej. Po wejściu do sekcji programowania klawiatury, u góry ekranu wyświetlane są aktualnie włączone opcje. Aby włączyć lub wyłączyć daną opcję, należy nacisnąć na klawiaturze przycisk odpowiadający numerowi opcji. Wyświetlone zostaną numery aktualnie włączonych opcji. Na przykład, jeżeli włączone są opcje 1 i 4, ekran wyświetlacza będzie wyglądał jak na rysunku dla różnych rodzajów klawiatur. Informacje dotyczące programowania pozostałych składników systemu znajdują się w instrukcji instalacji i programowania centrali alarmowej.



### 3.1. Przesłanie zaprogramowanych opisów do wszystkich klawiatur w systemie

Programowanie opisów na klawiaturach LCD wykonuje się na jednej z klawiatur. Jeżeli w systemie pracuje więcej klawiatur, możliwe jest przesłanie zaprogramowanych opisów do pozostałych klawiatur. W tym celu, należy wykonać poniższe kroki:

Krok 1 - Zaprogramować jedną klawiaturę LCD.

Krok 2 - Upewnić się, że wszystkie klawiatury są połączone magistralą.

Krok 3 - Wejść w tryb programowania klawiatury wprowadzając sekwencję [\*][8][Kod instalatora][\*], następnie wprowadzić sekwencję [998] na klawiaturze, która została już zaprogramowana. Zaprogramowana klawiatura prześle opisy do wszystkich innych klawiatur znajdujących się w systemie.

Krok 4 - Po zakończeniu, nacisnąć przycisk [#] aby wyjść.

**UWAGA:** Przesyłanie opisów może odbywać się tylko pomiędzy klawiaturami z tej samej serii PK5500 i RFK5500 oraz tylko i wyłącznie przy współpracy tych klawiatur z nowymi centralami serii Power tzn. PC1616, PC1832 i PC1864.

### 3.2. Zmiana języka wyświetlania na klawiaturach PK5500/RFK5500

Należy nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przyciski kursorów (<>). Przewinąć listę dostępnych języków. Nacisnąć przycisk [\*] aby zatwierdzić wybór.

**UWAGA:** Jeżeli opcja [4] sekcji [077] jest wyłączona, zmiana języka może być wykonywana wyłącznie w trybie programowania instalatorskiego.

### 3.3. Przypisywanie klawiatur

Każda klawiatura w systemie powinna mieć inny numer (adres) aby poprawnie działała funkcja nadzoru modułów. Klawiatura powinna być także przypisana do podsystemu który ma obsługiwać. Przypisywanie parametrów i programowanie opcji musi być wykonane oddzielnie dla każdej klawiatury.

Pierwsza cyfra wprowadzana podczas przypisywania klawiatury określa podsystem do którego klawiatura ma zostać przypisana (od 1 do 8). Jeżeli system nie jest podzielony na podsystemy należy wybrać [1]. Dla klawiatur globalnych (nie przypisanych do żadnego podsystemu, należy wprowadzić [0]).

**UWAGA:** Klawiatury LED oraz ikonowe nie powinny być programowane jako globalne.

Druga cyfra określa numer (adres) klawiatury wykorzystywany przy funkcji nadzoru. Każda klawiatura powinna otrzymać inny numer, z zakresu od 1 do 8. Klawiatury LCD PK5500 i RFK5500 mają domyślnie ustawiony numer (adres) 8. W przypadku stosowania klawiatur LCD, jedna z klawiatur LCD musi posiadać 8 numer.

**UWAGA:** Moduł RFK55XX rejestruje się jako dwa moduły:

Dioda 1 = klawiatura RFK55XX

Dioda 17 = odbiornik radiowy RFK55XX

**UWAGA:** Usunięcie wszystkich urządzeń bezprzewodowych przypisanych do modułu RFK55XX lub przywrócenie ustawień fabrycznych RFK55XX wywoła usterkę nadzoru.

Na każdej z zainstalowanych klawiatur należy wykonać następujące czynności:

1. Wejść w tryb programowania instalatorskiego wprowadzając sekwencję [\*][8][Kod instalatora].
2. Wprowadzić numer sekcji [000] aby wejść w tryb programowania klawiatury.
3. Nacisnąć przycisk [0] - programowanie numeru (adresu) i przypisanie do podsystemu.
4. Wprowadzić pierwszą cyfrę (0 lub 1 do 8 - przypisanie do podsystemu).
5. Wprowadzić drugą cyfrę (1 do 8 - programowanie numeru {adresu})
6. Nacisnąć dwukrotnie przycisk [#] aby wyjść z trybu programowania.
7. Po zaprogramowaniu wszystkich klawiatur, należy uaktywnić nadzorowanie modułów rozszerzeń i klawiatur przez centralę wprowadzając sekwencję [\*][8][Kod instalatora][902] i odczekać 60 sekund.
8. Po upływie 60 sekund nacisnąć przycisk [#] aby wyjść z trybu programowania.

### 3.4. Programowanie nazw linii i podsystemów na klawiaturach PK5500/RFK5500

1. Należy wejść w tryb programowania klawiatury wprowadzając sekwencję [\*][8][Kod instalatora][\*]. Następnie wprowadzić 3-cyfrowy numer sekcji dla programowanej nazwy.

2. Za pomocą przycisków kursorów (<>) przesunąć podkreślenie pod literę, która ma być zmieniona.

3. Nacisnąć przycisk [1] do [9] odpowiadający żądanej literze.

Pierwsze naciśnięcie przycisku spowoduje wyświetlenie pierwszej litery zgodnie z tabelą poniżej. Kolejne naciśnięcie tego przycisku spowoduje wyświetlenie kolejnej litery.

[1]	A, B, C, 1	[6]	P, Q, R, 6
[2]	D, E, F, 2	[7]	S, T, U, 7
[3]	G, H, I, 3	[8]	V, W, X, 8
[4]	J, K, L, 4	[9]	Y, Z, 9, 0
[5]	M, N, O, 5	[0]	Odstęp

4. Gdy wyświetlona zostanie żądana litera lub liczba, za pomocą przycisków kursorów (<>) należy przejść do następnej litery.

5. Po zakończeniu programowania nazw, należy nacisnąć przycisk [\*], przejść do opcji "ZAPISZ", następnie nacisnąć przycisk [\*]. Do wyboru są także opcje wprowadzania znaków ASCII (np. ?, !, # itd.), zmiany liter duże/małe oraz kasowania ekranu.

6. Aby zaprogramować inne nazwy należy powtórzyć kroki od numeru 2.

**UWAGA:** Dostęp do funkcji programowania nazw można uzyskać również przez Funkcje Specjalne Użytkownika [\*][6].

Znaki ASCII

032	035	038	041	044	047	060	063	094	124	127	228	231	238	241	246	253
!	\$	'	*	-	:	=	@	_	>	°	æ	è	ì	ò	ø	ù
033	036	039	042	045	058	061	064	095	125	176	229	234	239	244	248	254
"	%	<	+	.	:	>	]	[	~	á	é	í	ó	õ	ú	û
034	037	040	043	046	059	062	093	123	126	225	230	236	240	245	249	255

Oprócz znaków wyszczególnionych w tabeli dostępne są także polskie litery np. ę, ą itd. (znaki ASCII nr 000-015).

### 3.5. Regulacja kontrastu i jasności wyświetlania napisów

#### Klawiatury PK5500/RFK5500

1. Należy wprowadzić sekwencję [\*][6] [Kod Główny].
2. Używając przycisków kursorów należy przejść do menu regulacji jasności i nacisnąć przycisk [\*]. Wyboru poziomu jasności dokonuje się przyciskami kursorów.
3. Używając przycisków kursorów należy przejść do menu regulacji kontrastu i nacisnąć przycisk [\*]. Wyboru poziomu kontrastu dokonuje się przyciskami kursorów.
4. W celu wyjścia z tej funkcji należy nacisnąć przycisk [#].

#### Klawiatury LED i ikonowe

1. Należy wprowadzić sekwencję [\*][6] [Kod Główny].
2. Używając przycisk kursora [>] wybrać żądany poziom podświetlenia klawiatury.
3. W celu wyjścia z tej funkcji należy nacisnąć przycisk [#].

### 3.6. Regulacja poziomu dźwięku brzęczyka

#### Klawiatury PK5500/RFK5500

1. Należy wprowadzić sekwencję [\*][6] [Kod Główny].
2. Używając przycisków kursorów należy przejść do menu regulacji dźwięku brzęczyka i nacisnąć przycisk [\*]. Wyboru poziomu dźwięku dokonuje się przyciskami kursorów.
3. W celu wyjścia z tego trybu należy nacisnąć przycisk [#].

#### Klawiatury LED i ikonowe

1. Należy wprowadzić sekwencję [\*][6] [Kod Główny].
2. Używając przycisk kursora [<] wybrać żądany poziom dźwięku.
3. W celu wyjścia z tej funkcji należy nacisnąć przycisk [#].

### 3.7. Przesłanie ustawień gongu do wszystkich klawiatur w systemie

Programowanie dźwięków gongu wykonuje się na jednej z klawiatur. Jeżeli w systemie pracuje więcej klawiatur, możliwe jest przesłanie zaprogramowanych dźwięków gongu dla danych linii do pozostałych klawiatur.

W tym celu, należy wykonać poniższe kroki:

Krok 1 - Zaprogramować jedną klawiaturę.

Krok 2 - Upewnić się, że wszystkie klawiatury są połączone magistralą.

Krok 3 - Wejść w tryb programowania klawiatury wprowadzając sekwencję [\*][8][Kod instalatora][\*], następnie wprowadzić sekcję [994] na klawiaturze, która została już zaprogramowana.

Zaprogramowana klawiatura prześle ustawienia gongu do wszystkich innych klawiatur znajdujących się w systemie.

Krok 4 - Po zakończeniu, nacisnąć przycisk [#] aby wyjść.

### 3.8. Symbole na wyświetlaczu klawiatur

1	<b>Ikona lub dioda Pożar</b> - aktywna gdy w pamięci są alarmy pożarowe
2	<b>Ikona lub dioda Pamięć</b> - aktywna gdy w pamięci są alarmy
3	<b>Dioda Gotowość</b> - aktywna gdy system jest gotowy do włączenia w dozór
4	<b>Dioda Dozór</b> - aktywna gdy system został włączony w dozór
5	<b>Dioda Usterka</b> - aktywna gdy w systemie występują usterki
6	<b>Dioda Zasilanie AC</b> - aktywna gdy zasilanie jest podłączone do centrali alarmowej (opcja [5] w sekcji [077] programowania klawiatury)
7	<b>Ikona lub dioda Programowanie</b> - aktywna gdy system jest w trybie programowania instalatorskiego lub gdy programowanie odbywa się na innej klawiaturze w systemie
8	<b>Ikona lub dioda Blokada</b> - aktywna gdy zablokowano ręcznie lub automatycznie jedną lub więcej linii
9	Do wykorzystania w przyszłości
10	<b>Ikona trybu włączenia</b> - wskazuje tryb w jakim został włączony system
	<b>Tryb domowy</b> - system został włączony w dozór w trybie domowym
	<b>Tryb zwykły</b> - system został włączony w dozór w trybie zwykłym
11	<b>Ikona Gong</b> - aktywna gdy włączona jest funkcja Gong
12	<b>Ikona Otwarte Drzwi</b> - aktywna gdy w systemie są naruszone linie dozorowe

#### 4. ARKUSZE PROGRAMOWANIA KLAWIATURY

##### Przypisywanie klawiatur i przycisków funkcyjnych

Należy wejść w tryb programowania instalatorskiego wprowadzając sekwencję [\*][8][Kod Instalatora] i wprowadzić numer sekcji [000].

##### [0] Przydział do podsystemu i numer (adres) klawiatury

Cyfra	Opcja	Zakres wartości	Fabrycznie	
1 cyfra	Przydział do podsystemu 1-8 (0 = globalna)	0 - 8	1	<input type="text"/>
2 cyfra	Nadanie numeru (adresu)	0 - 8	LED, ikonowa=1/ LCD=8	<input type="text"/>

##### [1]-[5] Programowanie przycisków funkcyjnych od 1 do 5

	Przycisk	Zakres wartości	Fabrycznie Nr opcji	Funkcja	
[1]		00-32	03	Włączenie w trybie domowym	<input type="text"/>
[2]		00-32	04	Włączenie zwykłe	<input type="text"/>
[3]		00-32	06	[*][4] Włącz/wyłącz Gong	<input type="text"/>
[4]		00-32	14	[*][7][2] Sterowanie wyjściem Użytkowym nr 2	<input type="text"/>
[5]		00-32	16	[*][0] Szybkie wyjście	<input type="text"/>

##### Opcje programowania przycisków funkcyjnych

00	Przycisk nie używany	12	[*][6] Funkcje Użytkownika	24	Przywrócenie grupy linii do blokowania
01	Wybranie Podsystemu 1	13	[*][7][1] Sterowanie Wyjściem Użytkowym nr 1	25	Opcja nie używana
02	Wybranie Podsystemu 2	14	[*][7][2] Sterowanie Wyjściem Użytkowym nr 2	26	Programowanie czasu i daty
03	Włączenie w trybie domowym	15	Globalne włączenie domowe	27	Wybranie Podsystemu 3
04	Włączenie zwykłe	16	[*][0] Szybkie wyjście	28	Wybranie Podsystemu 4
05	[*][9] Włączenie bez opóź. na wejście	17	[*][1] Uaktyw. linii wewnętrznych – sypialnianych	29	Wybranie Podsystemu 5
06	[*][4] Włącz/wyłącz Gong	18	Globalne włączenie zwykłe	30	Wybranie Podsystemu 6
07	[*][6][---][4] Test Systemu	19	[*][7][+][3] Sterowanie Wyjściem Użytkowym nr 3	31	Wybranie Podsystemu 7
08	[*][1] Tryb blokowania linii	20	Opcja nie używana	32	Wybranie Podsystemu 8
09	[*][2] Wyświetlanie usterek	21	[*][7][+][4] Sterowanie Wyjściem Użytkowym nr 4	33	Aktywacja lokalnego PGM
10	[*][3] Pamięć alarmów	22	Globalne wyłączenie		
11	[*][5] Programowanie kodów użytkownika	23	Przywrócenie ostatnich blokad linii		

##### [001] do [064] Nazwy linii (tylko PK5500 i RFK5500)

W sekcji odpowiadającej numerowi linii można wpisać nazwę tej linii np. linia nr 2 to sekcja [002].

##### [065] Opis Alarmu Pożarowego (tylko PK5500 i RFK5500)

Fabrycznie	LINIA POŻAROWA	<input type="text"/>
------------	----------------	----------------------

##### [066] Wiadomość o nie włączeniu w dozór (tylko PK5500 i RFK5500)

Fabrycznie	SYSTEM NIE ZOSTAŁ WŁĄCZONY	<input type="text"/>
------------	-------------------------------	----------------------

##### [067] Wiadomość o wystąpieniu alarmu podczas ostatniego dozoru (tylko PK5500 i RFK5500)

Fabrycznie	PODCZAS DOZORU WYSTĄPIŁ ALARM <>	<input type="text"/>
------------	-------------------------------------	----------------------

##### [071] Pierwszy zestaw opcji wyświetlania informacji

Fabrycznie	Opcje	ON	OFF
ON	<input type="checkbox"/>	1 Wyśw. inform. o użyciu przycisku NAPAD	wyłączone
ON	<input type="checkbox"/>	2 Wyśw. inform. o czasie automatycznego włączenia	wyłączone
ON	<input type="checkbox"/>	3 Wyśw. inform. o włączeniu szybkim	wyłączone
ON	<input type="checkbox"/>	4 Wyśw. inform. o włączeniu linii wewnętrznych	wyłączone
OFF	<input type="checkbox"/>	5 Wyśw. inform. o uruchm. funkcji szybkiego wyjścia	wyłączone
OFF	<input type="checkbox"/>	6 Nie używane	_____
OFF	<input type="checkbox"/>	7 Wyśw. inform. o potwierdzeniu usterek systemowych	wyłączona
OFF	<input type="checkbox"/>	8 Nie używane	_____



**[072] Drugi zestaw opcji wyświetlania informacji**

Fabrycznie	Opcje	ON	OFF
ON	<input type="checkbox"/>	1 Wyśw. inform. o inicjalizacji komunikacji z DLS	wyłączone
OFF	<input type="checkbox"/>	2 Nie używane	_____
OFF	<input type="checkbox"/>	3 Wyśw. inform. o teście systemu	wyłączone
ON	<input type="checkbox"/>	4 Wyśw. inform. o zadziałaniu wyjścia użytkowego nr 1	wyłączone
ON	<input type="checkbox"/>	5 Wyśw. inform. o zadziałaniu wyjścia użytkowego nr 2	wyłączone
OFF	<input type="checkbox"/>	6 Wyśw. inform. o zadziałaniu wyjścia użytkowego nr 3	wyłączone
OFF	<input type="checkbox"/>	7 Wyśw. inform. o zadziałaniu wyjścia użytkowego nr 4	wyłączone
OFF	<input type="checkbox"/>	8 Nie używane	_____

**[073] Liczba wygaszeń komunikatu z DLS na klawiaturze LCD** (tylko PK5500 i RFK5500)

Fabrycznie 003    poprawne wartości 000-255, 000-czas nie limitowany  
 liczba ta wskazuje, ile razy wiadomość powróci na wyświetlacz po wygaszeniu jej poprzez naciśnięcie dowolnego przycisku klawiatury.

**[074] Opcje ustawienia przycisków**

Fabrycznie	Opcje	ON	OFF
ON	<input type="checkbox"/>	1 Przycisk POŻAR uaktywniony	wyłączone
ON	<input type="checkbox"/>	2 Przycisk POMOC uaktywniony	wyłączone
ON	<input type="checkbox"/>	3 Przycisk PANIKA uaktywniony	wyłączone
OFF	<input type="checkbox"/>	4-8 Nie używane	_____

**[076] Pierwszy zestaw opcji klawiatury**

Fabrycznie	Opcje	ON	OFF
ON	<input type="checkbox"/>	1 Wyświetla kod dostępu podczas programowania	wyświetla 'X'
ON	<input type="checkbox"/>	2 Włączone wyświetlanie lokalnego zegara	wyłączone
OFF	<input type="checkbox"/>	3 Zegar wyświetla czas w trybie 24 godzinnym	w trybie 12 godz.
ON	<input type="checkbox"/>	4 Automatyczne kolejne wyświetlanie linii w pamięci alarmów	wyłączone
OFF	<input type="checkbox"/>	5 Nie używane	_____
ON	<input type="checkbox"/>	6 Włączone wyświetlanie funkcji pomijania linii	wyłączone
OFF	<input type="checkbox"/>	7 Nie używane	_____
OFF	<input type="checkbox"/>	8 Automatyczne kolejne wyświetlanie linii otwartych	wyłączone

**[077] Drugi zestaw opcji klawiatury**

Fabrycznie	Opcje	ON	OFF
ON	<input type="checkbox"/>	1 Dźwięk gongu przy naruszeniu linii	wyłączone
ON	<input type="checkbox"/>	2 Dźwięk gongu przy zamknięciu linii	wyłączone
OFF	<input type="checkbox"/>	3 Dodatkowy zacisk w klawiaturze jako wyjście PGM	wyłączone
OFF	<input type="checkbox"/>	4 Zmiana języka klawiatury przez użytkownika	Zmiana języka klawiatury tylko przez instalatora
OFF	<input type="checkbox"/>	5 Włączenie diody Zasilanie w klawiaturze	wyłączone
ON	<input type="checkbox"/>	6 Dioda Zasilanie świeci gdy jest zasilanie AC	Miga gdy brak AC
ON	<input type="checkbox"/>	7 Wyśw. inform. o alarmach w dozorze	wyłączone
OFF	<input type="checkbox"/>	8 Czujnik niskiej temperatury włączony	Czujnik wyłączony

**[080] Numer wyjścia PGM klawiatury**

Fabrycznie 01  [01] - [14] numer wyjścia PGM, [15] lokalne wyjście PGM czasowe, [16] lokalne wyjście PGM przełączane

**[082] Czas aktywacji lokalnego wyjścia PGM czasowego**

Fabrycznie 00   Minuty (dane z zakresu 00-99)  
 05   Sekundy (dane z zakresu 00-99)

**[101] - [108] Nazwy podsystemów** (tylko PK5500 i RFK5500)

Sekcja	Podsystem	Fabrycznie
[101]	1	SYSTEM
[102]	2	PODSYSTEM 2
[103]	3	PODSYSTEM 3
[104]	4	PODSYSTEM 4
[105]	5	PODSYSTEM 5
[106]	6	PODSYSTEM 6
[107]	7	PODSYSTEM 7
[108]	8	PODSYSTEM 8

**[120]-[151] Nazwy Wyjść Użytkowych** (tylko PK5500 i RFK5500)

Sekcja	Podsystem	Nr wyjścia	Fabrycznie	Sekcja	Podsystem	Nr wyjścia	Fabrycznie
[120]	1	1	WYJŚCIE 1	[136]	5	1	WYJŚCIE 1
[121]	1	2	WYJŚCIE 2	[137]	5	2	WYJŚCIE 2
[122]	1	3	WYJŚCIE 3	[138]	5	3	WYJŚCIE 3
[123]	1	4	WYJŚCIE 4	[139]	5	4	WYJŚCIE 4
[124]	2	1	WYJŚCIE 1	[140]	6	1	WYJŚCIE 1
[125]	2	2	WYJŚCIE 2	[141]	6	2	WYJŚCIE 2
[126]	2	3	WYJŚCIE 3	[142]	6	3	WYJŚCIE 3
[127]	2	4	WYJŚCIE 4	[143]	6	4	WYJŚCIE 4
[128]	3	1	WYJŚCIE 1	[144]	7	1	WYJŚCIE 1
[129]	3	2	WYJŚCIE 2	[145]	7	2	WYJŚCIE 2
[130]	3	3	WYJŚCIE 3	[146]	7	3	WYJŚCIE 3
[131]	3	4	WYJŚCIE 4	[147]	7	4	WYJŚCIE 4
[132]	4	1	WYJŚCIE 1	[148]	8	1	WYJŚCIE 1
[133]	4	2	WYJŚCIE 2	[149]	8	2	WYJŚCIE 2
[134]	4	3	WYJŚCIE 3	[150]	8	3	WYJŚCIE 3
[135]	4	4	WYJŚCIE 4	[151]	8	4	WYJŚCIE 4

**[201] - [264] Programowanie dźwięku gongu**

Każda linia może mieć indywidualny dźwięk gongu. Aby ustawić dźwięk gongu dla linii dozorowej nr 1 należy wejść do sekcji [201], dla linii dozorowej nr 2 do sekcji [202] itd.

Fabrycznie	Opcje	ON	OFF
ON	<input type="checkbox"/>	1 6 krótkich dźwięków	wyłączone
OFF	<input type="checkbox"/>	2 Dźwięk „Bing-Bing”	wyłączone
OFF	<input type="checkbox"/>	3 Dźwięk „Ding-Dong”	wyłączone
OFF	<input type="checkbox"/>	4 Modulowany sygnał alarmowy	wyłączone
OFF	<input type="checkbox"/>	5-8 Nie używane	_____

**[995] Przywrócenie ustawień fabrycznych opcji klawiatury**

**[996] Przywrócenie ustawień fabrycznych opisów klawiatury** (tylko PK5500 i RFK5500)

**[997] Podgląd numeru wersji oprogramowania klawiatury.**

**[998] Przesłanie zaprogramowanych opisów do wszystkich klawiatur w systemie**

**[999] Przywrócenie ustawień fabrycznych całego programu klawiatury**

## 5. KLAWIATURY ZINTEGROWANE Z ODBIORNIKIEM RADIOWYM (TYLKO RFK55XX)

### 5.1. Kompatybilne urządzenia bezprzewodowe (tylko klawiatury RFK55XX-433)

Klawiatury RFK55XX mogą odbierać sygnały z następujących urządzeń:

- WS4904W / 433 PIR
- WS4975 / 433 kontaktron
- WS4939 / 433 brelok
- WS4916 / 433 czujka dymu
- WLS912L / 433 czujka zbitcia szyby
- WS4904(P)W / 433 PIR odporny na zwierzęta
- WS4945 / 433 czujka kontaktronowa

### 5.2. Komunikacja z DLS

Klawiatury RFK55XX posiadają wbudowany odbiornik radiowy przez co są widziane w systemie jako dwa moduły. W przypadku pobierania lub wysyłania danych do modułu odbiornika radiowego zintegrowanego z klawiaturą należy wybrać RFK5132-433 wer. 5.2. Komunikacja z modułem może odbywać się tylko za pomocą programu DLS2002.

### 5.3. Testowanie zasięgu urządzeń bezprzewodowych

1. Rozmieścić próbnie wszystkie urządzenia bezprzewodowe
2. Z klawiatury systemowej wprowadzić [\*][8][Kod instalatora].
3. Wprowadzić sekcję programowania [904], następnie dwucyfrowy numer linii.

*UWAGA: W przypadku załączenia globalnego testu rozmieszczenia (sekcja [90], opcja 8 ON) należy wprowadzić [01], aby przetestować wszystkie linie.*

4. Załączyć testowane urządzenie aż do momentu wyświetlenia wyników testu lub wygenerowania sygnału dźwiękowego.

Rezultat	Klawiatura LED/ ikonowa	Klawiatura LCD	Sygnalizator/Brzęczyk
Dobry	Dioda linii 1 świeci	DOBRE	1 krótki dźwięk
Zły	Dioda linii 3 świeci	ZŁE	3 krótkie dźwięki

Każde urządzenie należy wyzwolić tyle razy, aby otrzymać 3 dobre wyniki z rzędu. Pomiędzy testami tego samego urządzenia należy odczekać przynajmniej 10 sekund. Tam, gdzie wyniki były pomyślne, można zamontować na stałe urządzenia bezprzewodowe. Urządzenia, które nie przeszły pomyślnie testów należy przenieść w inne miejsca. Czasami wystarczy przesunięcie urządzenia o kilka centymetrów dla uzyskania dobrych wyników.

*UWAGA: Nie należy montować urządzeń, które nie przeszły pomyślnie testów.*

Podczas testu zasięgu urządzeń bezprzewodowych diody Gotowość i Dozór informują czy moduł odbiornika odebrał informację od przypisanego lub nie przypisanego urządzenia bezprzewodowego. Zielona dioda LED (Gotowość) miga gdy odbiornik odbiera sygnał od przypisanego urządzenia bezprzewodowego. Czerwona dioda LED (Dozór) miga gdy odbiornik odbiera sygnał od nie przypisanego urządzenia bezprzewodowego. Diody migają jednokrotnie podczas jednej transmisji.

### 5.4. Test zasięgu urządzeń przenośnych

W celu kontroli urządzeń przenośnych (np. WS4938, WS4939), należy nacisnąć przycisk (przyciski) w różnych miejscach instalacji, aby sprawdzić zasięg. Jeżeli urządzenia nie pracują we wszystkich miejscach instalacji, konieczna będzie zmiana położenia klawiatury RFK55XX.

### 5.5. Wymiana baterii w urządzeniach bezprzewodowych

1. Zdjąć pokrywę z tyłu obudowy. Wywołuje to stan wykrycia sabotażu danej linii.
2. Instrukcja wymiany baterii dostarczona jest do każdego urządzenia. Należy upewnić się, że zachowano poprawną polaryzację styków baterii.
3. Po założeniu nowych baterii, założyć czujkę na swoje miejsce. Sabotaż powraca i do odbiornika zostaje przesłany sygnał o zaniku usterki niskiego napięcia baterii.

*UWAGA: Jeżeli baterie w jednym z urządzeń wymagają wymiany, należy wymienić również baterie w pozostałych urządzeniach.*

## 5.6. Rozwiązywanie problemów

**Po wprowadzeniu dwucyfrowego numeru strefy przy dodawaniu urządzenia bezprzewodowego, klawiatura wydaje długi dźwięk.**

- Nie można wprowadzać ESN dopóki klawiatura RFK55XX nie jest poprawnie podłączona do magistrali.

**Po wprowadzeniu numeru ESN dla danego urządzenia i jego naruszeniu, na module klawiatury dana linia nie jest wyświetlana jako otwarta.**

Należy sprawdzić:

- czy wprowadzono poprawny ESN,
- czy do danego podsystemu przypisano tą linię
- czy linia bezprzewodowa nie jest przypisana do linii wykorzystywanej przez moduły PC5108, linii płyty głównej lub linii klawiaturowej.
- czy dana linia ma zdefiniowany typ inny niż „Linia nie używana” i czy jest dla tej linii włączona opcja [8].

**W teście modułów brak rezultatów lub rezultat jest niepomyślny.**

Należy sprawdzić:

- Czy testowana jest odpowiednia linia
- Czy wprowadzono poprawny numer ESN podczas programowania urządzenia
- Czy urządzenie znajduje się w zasięgu klawiatury RFK55XX. Spróbować przetestować urządzenie w tym samym pomieszczeniu co odbiornik.
- Czy klawiatura RFK55XX jest poprawnie podłączona do magistrali Keybus.
- Czy test został poprawnie przeprowadzony.
- Czy baterie są sprawne i dobrze założone.
- Czy na drodze do odbiornika nie znajdują się duże metalowe przeszkody.
- Urządzenie musi znajdować się w miejscu, w którym otrzymano dobre rezultaty testów. W przypadku uzyskania niepomyślnych wyników testów dla kilku urządzeń lub w przypadku niepoprawnego funkcjonowania przycisków bezprzewodowych, należy zmienić lokalizację odbiornika.

**Dioda LED na czujniku ruchu nie zaświeca się w momencie przechodzenia w pobliżu czujnika.**

- Dioda LED na czujniku ruchu służy do celów testowych. Sposób przeprowadzania testów czujników ruchu opisano w instrukcji WS4904P/433, WS4904PW/433 (poprzednie wersje WLS904-433/WLS904P(L)-433).

## 6. ARKUSZE PROGRAMOWANIA MODUŁU ODBIORNIKA RADIOWEGO (tylko RFK55XX)

Należy wejść w tryb programowania odbiornika radiowego, wprowadzając sekwencję [\*][8][Kod Instalatora][804].

### [01] - [32] Programowanie numerów ESN urządzeń bezprzewodowych. Fabrycznie = 000000.

[01]	Linia 1								
[02]	Linia 2								
[03]	Linia 3								
[04]	Linia 4								
[05]	Linia 5								
[06]	Linia 6								
[07]	Linia 7								
[08]	Linia 8								
[09]	Linia 9								
[10]	Linia 10								
[11]	Linia 11								
[12]	Linia 12								
[13]	Linia 13								
[14]	Linia 14								
[15]	Linia 15								
[16]	Linia 16								
[17]	Linia 17								
[18]	Linia 18								
[19]	Linia 19								
[20]	Linia 20								
[21]	Linia 21								
[22]	Linia 22								
[23]	Linia 23								
[24]	Linia 24								
[25]	Linia 25								
[26]	Linia 26								
[27]	Linia 27								
[28]	Linia 28								
[29]	Linia 29								
[30]	Linia 30								
[31]	Linia 31								
[32]	Linia 32								

### [41] - [56] Programowanie numerów ESN breloków z przyciskami funkcyjnymi. Fabrycznie = 000000.

[41]	Brelok 1								
[42]	Brelok 2								
[43]	Brelok 3								
[44]	Brelok 4								
[45]	Brelok 5								
[46]	Brelok 6								
[47]	Brelok 7								
[48]	Brelok 8								
[49]	Brelok 9								
[50]	Brelok 10								
[51]	Brelok 11								
[52]	Brelok 12								
[53]	Brelok 13								
[54]	Brelok 14								
[55]	Brelok 15								
[56]	Brelok 16								

### [61] - [68] Opcje przycisków funkcyjnych breloków dla podsystemów

	Podsystem	Przycisk 1	Fabr.	Przycisk 2	Fabr.	Przycisk 3	Fabr.	Przycisk 4	Fabr.
[61]	Podsystem 1		03		04		27		30
[62]	Podsystem 2		03		04		27		30
[63]	Podsystem 3		03		04		27		30
[64]	Podsystem 4		03		04		27		30
[65]	Podsystem 5		03		04		27		30
[66]	Podsystem 6		03		04		27		30
[67]	Podsystem 7		03		04		27		30
[68]	Podsystem 8		03		04		27		30

### Opcje przycisków funkcyjnych breloków bezprzewodowych

Dokładny opis działania opcji przycisków funkcyjnych znajduje się w instrukcji instalacji i programowania centrali alarmowej.

<b>[00]</b> Przycisk nie używany	<b>[07]</b> [*][kod][6] Test systemu	<b>[17]</b> [*][1] Uaktywnienie linii sypialnianych	<b>[27]</b> Wyłączenie z dozoru
<b>[03]</b> Włączenie w trybie domowym	<b>[13]</b> [*][7][1] Wyjście użytkowe nr 1	<b>[18]</b> Globalne włączenie zwykłe	<b>[28]</b> Alarm - Pożar
<b>[04]</b> Włączenie zwykłe	<b>[14]</b> [*][7][2] Wyjście użytkowe nr 2	<b>[19]</b> [*][7][3] Wyjście użytkowe nr 3	<b>[29]</b> Alarm - Wezwanie pomocy
<b>[05]</b> [*][9] Włączenie bez czasu na wejście	<b>[15]</b> Globalne włączenie domowe	<b>[21]</b> [*][7][4] Wyjście użytkowe nr 4	<b>[30]</b> Alarm - Panika
<b>[06]</b> [*][4] Gong włącz/wyłącz	<b>[16]</b> [*][0] Szybkie wyjście	<b>[22]</b> Globalne wyłączenie	<b>[31]</b> Aktywacja lokalnego PGM

### [77] Przypisanie breloków do podsystemów. Fabrycznie = 01, poprawne wartości 01 - 08.

Brelok 1			Brelok 5			Brelok 9			Brelok 13		
Brelok 2			Brelok 6			Brelok 10			Brelok 14		
Brelok 3			Brelok 7			Brelok 11			Brelok 15		
Brelok 4			Brelok 8			Brelok 12			Brelok 16		

### [81] Okno nadzoru urządzeń bezprzewodowych

Fabrycznie 10  poprawne wartości 10 - 96

Okno (przedział czasowy) nadzoru urządzeń bezprzewodowych programuje się z 15 minutowym krokiem. Wartość zaprogramowana = liczba wprowadzona x 15 minut. Można wprowadzać liczby zakresu 10 - 96 co odpowiada oknu od 2,5 do 24 godzin.

**[82]-[85] Włączenie nadzoru urządzeń bezprzewodowych**

Fabrycznie ON	Linia	Nadzór ON/OFF	Linia	Nadzór ON/OFF	Linia	Nadzór ON/OFF	Linia	Nadzór ON/OFF
Opcja 1	1		9		17		25	
Opcja 2	2		10		18		26	
Opcja 3	3		11		19		27	
Opcja 4	4		12		20		28	
Opcja 5	5		13		21		29	
Opcja 6	6		14		22		30	
Opcja 7	7		15		23		31	
Opcja 8	8		16		24		32	

**[90] Opcje dodatkowe**

Fabrycznie	Opcje	ON	OFF
OFF	1-2	Nie używane	
OFF	3	Sabotaż oderwania od ściany wyłączony	Sabotaż oderwania od ściany włączony
OFF	4	Nie używane	
OFF	5	Detekcja utraty nadzoru nad urządzeniem bezprzewodowym wyłączona	Detekcja utraty nadzoru nad urządzeniem bezprzewodowym włączona
OFF	6	Nie używane	
OFF	7	Detekcja zakłóceń radiowych przez odbiornik wyłączona	Detekcja zakłóceń włączona
OFF	8	Test lokalizacji wszystkich urządzeń bezprzewodowych	Test lokalizacji poszczególnych urządzeń bezprzewodowych

*UWAGA: Jeżeli opcja [5] jest włączona nadzór nad urządzeniami bezprzewodowymi musi być włączony.*

**[93] Linia detekcji zakłóceń radiowych**

Fabrycznie 00  poprawne wartości 00 - 32, 00 - funkcja wyłączona  
 Należy wybrać pierwszą wolną linię która będzie wywoływać alarm sabotażowy w przypadku wykrycia zakłóceń radiowych.

AAT Holding sp. z o.o.



ul. Puławska 431, 02-801 Warszawa  
tel. 0 22 546 05 46, faks 0 22 546 05 01  
e-mail: [aat.warszawa@aat.pl](mailto:aat.warszawa@aat.pl), [www.aat.pl](http://www.aat.pl)

Warszawa

ul. Koniczynowa 2a, 03-612 Warszawa  
tel./faks 0 22 743 10 11  
e-mail: [aat.warszawa-praga@aat.pl](mailto:aat.warszawa-praga@aat.pl), [www.aat.pl](http://www.aat.pl)

Warszawa II

ul. Łęczycka 37, 85-737 Bydgoszcz  
tel./faks 0 52 342 91 24, 342 98 82  
e-mail: [aat.bydgoszcz@aat.pl](mailto:aat.bydgoszcz@aat.pl), [www.aat.pl](http://www.aat.pl)

Bydgoszcz

ul. Ks. W. Siwka 17, 40-318 Katowice  
tel./faks 0 32 351 48 30, 256 60 34  
e-mail: [aat.katowice@aat.pl](mailto:aat.katowice@aat.pl), [www.aat.pl](http://www.aat.pl)

Katowice

ul. Prosta 25, 25-371 Kielce  
tel./faks 0 41 361 16 32, 361 16 33  
e-mail: [aat.kielce@aat.pl](mailto:aat.kielce@aat.pl), [www.aat.pl](http://www.aat.pl)

Kielce

ul. Mieszkańska 18/1, 30-313 Kraków  
tel./faks 0 12 266 87 95, 266 87 97  
e-mail: [aat.krakow@aat.pl](mailto:aat.krakow@aat.pl), [www.aat.pl](http://www.aat.pl)

Kraków

ul. Energetyków 13a, 20-468 Lublin  
tel. 0 81 744 93 65-66, faks 0 81 744 91 77  
e-mail: [aat.lublin@aat.pl](mailto:aat.lublin@aat.pl), [www.aat.pl](http://www.aat.pl)

Lublin

90-019 Łódź, ul. Dowborczyków 25  
tel./faks 0 42 674 25 33, 674 25 48  
e-mail: [aat.lodz@aat.pl](mailto:aat.lodz@aat.pl), [www.aat.pl](http://www.aat.pl)

Łódź

ul. Raclawicka 82, 60-302 Poznań  
tel./faks 0 61 662 06 60, 662 06 61  
e-mail: [aat.poznan@aat.pl](mailto:aat.poznan@aat.pl), [www.aat.pl](http://www.aat.pl)

Poznań

Al. Niepodległości 659, 81-855 Sopot  
tel./faks 0 58 551 22 63, 551 67 52  
e-mail: [aat.sopot@aat.pl](mailto:aat.sopot@aat.pl), [www.aat.pl](http://www.aat.pl)

Sopot

ul. Zielona 42, 71-013 Szczecin  
tel./faks 0 91 483 38 59, 489 47 24  
e-mail: [aat.szczecin@aat.pl](mailto:aat.szczecin@aat.pl), [www.aat.pl](http://www.aat.pl)

Szczecin

ul. Na Niskich Łąkach 26, 50-422 Wrocław  
tel./faks 0 71 348 20 61, 348 42 36  
e-mail: [aat.wroclaw@aat.pl](mailto:aat.wroclaw@aat.pl), [www.aat.pl](http://www.aat.pl)

Wrocław